



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)  
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.eu  
www.unione-italiana.eu  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2017-15/1  
N° Pr. 2170-67-02-17-3

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del “*Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua XXXI Sessione ordinaria, tenutasi a Villanova, il 18 gennaio 2017, dopo aver preso in esame l'*Informazione sul pagamento effettuato dal Consolato Generale d'Italia a Fiume, in data 28 dicembre 2016, in applicazione delle Convenzioni MAECI-UI-UPT 2013 e 2016 e delle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011 (tabella in allegato)*, su Proposta del Presidente, ha approvato la seguente:

### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 322,**

***“Attuazione delle iniziative di cui alle Convenzioni MAECI-UI-UPT 2013 e 2016 e alle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011”***

1. Si approva l'*Informazione sul pagamento effettuato dal Ministero degli Affari Esteri Italiano e della Cooperazione Internazionale, tramite il Consolato Generale d'Italia a Fiume, in data 28 dicembre 2016, in applicazione delle Convenzioni MAECI – UI - UPT 2013 e 2016 e delle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011* in allegato, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. Si esprime apprezzamento per la professionalità dimostrata dai Servizi Amministrativi UI nell'aver dato corso agli incarichi ricevuti dal Presidente della GE tesi a dare puntuale attuazione all'intervento finanziato con l'ordine di pagamento in favore dell'Unione Italiana, da parte del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale – Direzione Generale per l'Unione Europea, relativi alle Convenzioni MAECI-UI-UPT 2013 e 2016 e alle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011, per un totale di Euro 321.428,36, per i progetti di cui all'Informazione in allegato.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Il Presidente  
Maurizio Tremul

Villanova, 18 gennaio 2016

Recapitare:

- Ai Servizi Amministrativi UI.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Roberto Palisca.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della Giunta Esecutiva dell'UI, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

## INFORMAZIONE

sul pagamento effettuato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, tramite il Consolato Generale d'Italia a Fiume, in data 28 dicembre 2016, in applicazione delle Convenzioni MAECI – UI - UPT 2013 e 2016 e delle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011

1. In data 28 dicembre 2016, il Consolato Generale d'Italia a Fiume effettua il versamento a favore dell'Unione Italiana di Fiume dell'importo di € 321.428,36 a valere sulle Convenzioni MAECI – UI – UPT 2013 e 2016 e sulle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011.
2. L'accredito dell'importo di euro 321.428,36 riguarda il versamento per iniziative del valore di euro 304.545,36 al netto e per spese gestione UI di euro 16.883,00, come da tabella in allegato.
3. In riferimento al versamento ricevuto in data 28 dicembre 2016, si dispone quanto segue:
  - a) Atto N° 64 (Laboratorio scientifico itinerante per le scuole della CNI) – Avviato, nessun pagamento effettuato;
  - b) Contratto N° 235 (RTV Capodistria - “Trasmissione satellitare dei programmi TV per la CNI”) – Affidare l’incarico e anticipare l’importo di euro 40.230,00 (art. 7 del Contratto);
  - c) Contratto N° 224 (CI Dignano - “Festival del folklore Leron”) – Progetto concluso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 9.691,86, importo da reintegrare;
  - d) Atto N° 66 (Anniversari IP Dignano, CI Draga di Moschiena e CI Laurana) – Anniversari IP Dignano e CI D. Moschiena celebrati, rendiconti presentati e nessun versamento effettuato;
  - e) Contratto N° 229 (Centro della Scuola per Giovani Musicisti di Trieste-Orchestra ESYO) – Concerto realizzato. Nessun versamento effettuato;
  - f) Contratto N° 231 (Carlo Combi, Capodistria-MIFEST Festival della CNI) – Da avviare a luglio 2017;
  - g) Contratto N° 232 (Museo Regionale di Capodistria - L’Anno 16 e i Cent’anni di morte di Nazario Sauro e Carpaccio 500) – Progetto avviato. Anticipato dal Fondo di riserva euro 9.691,86, importo da reintegrare;
  - h) Contratto N° 236 (Serenade Ensemble, Muggia – ciclo di 5 concerti “Ricordi: Fabrizio De Andrè) – Da avviare;
  - i) Contratto N° 230 (Facoltà di giurisprudenza, Fiume – Corsi di diritto) – Progetto concluso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 669,22 (I corso), importo da reintegrare;
  - j) Atto N° 65 (Orientamento professionale maturandi) - Da avviare;
  - k) Contratto N° 234 (CI Pola – Festival del libro per ragazzi Monte Libric) – Progetto concluso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 2.430,00, importo da reintegrare;
  - l) Contratto N° 214 (Euroservis – Corso Europrogettisti I) – Progetto avviato, due corsi conclusi. Anticipato dal Fondo di riserva euro 10.568,65, importo da reintegrare;
  - m) Contratto N° 215 (Crt Brajnik – Corsi audiovisivi) – Progetto avviato, un corso concluso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 9.902,31, importo da reintegrare;
  - n) Contratto N° 217 (Euroservis – Corso Europrogettisti II) – Progetto avviato, un corso concluso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 3.307,09, importo da reintegrare;

- o) Atto di cottimo fiduciario N° 10 (J. Barc-Direzione lavori ristrutturazione CI Laurana) – Progetto concluso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 1.375,25 e da spese gestione UI euro 914,05, importi da reintegrare;
- p) Atto N° 56 (Regolarizzazione sede CI Salvore) – Progetto in corso. Anticipato dal Fondo di riserva euro 4.033,18, importo da reintegrare.

Informazione sul pagamento effettuato dal Consolato Generale d'Italia a Fiume in data 28 dicembre 2016, in applicazione delle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011 e Convenzioni MAE-UI-UPT 2013 e 2016

in Euro

N.	Descrizione del progetto	Contratto/ Atto	Convenzio ne	Ente beneficiario	Importo contrattuale al lordo	Importo contrattuale al netto	Spese gestione UI (50% del 10%)	Importo versato MAE (netto+spese gestione)	Annotazioni
1.	Laboratorio scientifico itinerante per le scuole della CNI	A.64	2016	UI	20.000,00	18.000,00	1.000,00	19.000,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 10.10.2016. In attuazione
2.	Trasmissione satellitare dei programmi TV per la CNI	C.235	2016	RTV Slovenia-Centro Regionale RTV Capodistria	149.000,00	134.100,00	7.450,00	141.550,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 25.10.2016. Affidare l'incarico.
3.	Festival Internazionale del folclore "Leron"	C.224	2016	CI Dignano	28.500,00	25.650,00	1.425,00	27.075,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 10.10.2016. Manifestazione conclusa. Anticipato dal FRUI euro 9.691,86
4.	Anniversari IP Dignano, CI Laurana e CI D.Moschiena	A.66	2016	UI	3.000,00	2.700,00	150,00	2.850,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 25.10.2016. Anniversario IP Dignano e CI D.Moschiena celebrati-rendiconti presentati.Nessun anticipo versato.
5.	Orchestra ESYO e la partecip. di Paolo Rumiz	C.229	2016	Centro della Scuola per Giovani Musicisti di Trieste	13.000,00	11.700,00	650,00	12.350,00	Inviato al MAE 27.10.2016. Concerto realizzato. Nessun versamento effettuato.
6.	MIFEST-Festival della CNI	C.231	2016	Carlo Combi, Capodistria	4.000,00	3.600,00	200,00	3.800,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 25.10.2016. Da attuare in luglio 2017.
7.	L'Anno 16 e i Cent'anni di morte di Nazario Sauro	C.232	2016	Museo Regionale di Capodistria	8.000,00	7.200,00	0,00	0,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 25.10.2016. In attuazione. Anticipato dal FRUI euro 4.500,00
8.	Carpaccio 500	C.232	2016	Museo Regionale di Capodistria	2.000,00	1.800,00	500,00	9.500,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 25.10.2016. In attuazione.

9.	Ciclo di 5 concerti "Ricorsi:Fabrizio De Andre"	C.236	2016	Serenade Ensmble, Muggia	3.900,00	3.510,00	195,00	3.705,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 25.10.2016. Da attuare.
10.	Corsi di diritto	C.230	2016	Facolta' di giurisprudenza, Fiume	3.000,00	2.700,00	150,00	2.850,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 10.10.2016. Ambedue i corsi conclusi. Anticipato dal FRUI euro 669,22 (I corso).
11.	Orientamento professionale maturandi	A.65	2016	UI-UPT	5.350,00	4.815,00	267,50	5.082,50	Inviato al MAE e anticipato per mail 10.10.2016. Da attuare.
12.	Festival del libro per ragazzi a Pola	C.234	2016	UI-UPT	3.000,00	2.700,00	150,00	2.850,00	Inviato al MAE e anticipato per mail 10.10.2016. Manifestazione conclusa. Rendiconto presentato. Anticipato dal FRUI euro 2.430,00
	<b>TOTALE Conv.2016</b>				242.750,00	218.475,00	12.137,50	230.612,50	
13.	Corso Europrogettisti I	C.214	2013	Euroservis, Trieste	17.420,73	15.678,66	871,03	16.549,69	Progetto in corso. Anticipato da FRUI euro 10.568,65
14.	Corsi audiovisivi	C. 215	2013	Črt Brajnik	33.007,71	29.706,94	1.650,38	31.357,32	Progetto in corso. Anticipato da FRUI euro 9.902,31
15.	Corso Europrogettisti II	C. 217	2013	Euroservis, Trieste	36.936,79	33.243,11	1.846,84	35.089,95	Progetto in corso. Anticipato da FRUI euro 3.307,09
16.	Direzione Lavori CI Laurana - parz.	ACF.10	2013	Janko Barč, Abbazia	1.034,31	930,88	51,71	982,59	Progetto concluso. Anticipato da spese gestione UI.
	<b>Totale Conv. 2013</b>				88.399,54	79.559,59	4.419,96	83.979,55	
17.	Direzione Lavori CI Laurana - parz.	ACF. 10	2011	Janko Barč, Abbazia	1.494,26	1.358,42	67,92	1.426,34	Progetto concluso. Anticipato da FRUI euro 1.375,25 e resto dal spese gestione
	<b>Totale Conv. 2011</b>				1.494,26	1.358,42	67,92	1.426,34	
18.	Regolarizzazione sede CI Salvore	Atto 56	2010	CI Salvore	5.667,59	5.152,35	257,62	5.409,97	Progetto in corso. Anticipato da FRUI euro 4.033,18
	<b>Totale Conv. 2010</b>				5.667,59	5.152,35	257,62	5.409,97	
	<b>Totale Conv. 2010-2016</b>					304.545,36	16.883,00	321.428,36	